

Úradný vestník

Európskej únie

C 461



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 65

2. decembra 2022

Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2022/C 461/01	Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie – Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky ⁽¹⁾	1
2022/C 461/02	Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie – Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky	7

SK

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP.

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

**Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní
Európskej únie****Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky**

(Text s významom pre EHP)

(2022/C 461/01)

Dátum prijatia rozhodnutia	19.10.2020
Číslo pomoci	SA.58929
Členský štát	Grécko
Región	
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Support of the primary sector in the production of „Kalamon“ table olives, early watermelon of low coverage and spring potatoes, and, in Crete, green house crops of tomatoes, cucumbers and eggplants
Právny základ	not yet adopted
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Náprava vážneho narušenia hospodárstva
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 39 642 000 EUR Ročný rozpočet: 39 642 000 EUR
Intenzita	100,0 %
Trvanie	do 31.12.2020
Sektory hospodárstva	Pestovanie plodín a chov zvierat, poľovníctvo a služby s tým súvisiace
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ 22, ΑΘΗΝΑ

Ďalšie informácie	
-------------------	--

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	7.1.2022
Číslo pomoci	SA.59516
Členský štát	Maďarsko
Región	Komárom-Esztergom
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Hungary – LIP – regional investment aid to Volta Energy Solutions Kft.
Právny základ	Section 8 (2) f) of Government decree No. 210/2014 on the use of the earmarked scheme for investment promotions – Kormányrendelet a beruházás ösztönzési célúirányzat felhasználásáról 210/2014 (VIII.27.). Section 3 (12) n) of Government Decree 165/2014 on Development Tax Incentive – Kormányrendelet a fejlesztési adókedvezményről 165/2014 (VII. 17.)
Druh opatrenia	Pomoc poskytovaná ad hoc Volta Energy Solutions Hungary Kft.
Účel	Regionálny rozvoj (vrátane územnej spolupráce)
Forma pomoci	Priamy grant, Iné formy daňovej úľavy
Rozpočet	Celkový rozpočet: 8 861 000 000 HUF
Intenzita	
Trvanie	
Sektory hospodárstva	Výroba medi
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministry of Foreign Affairs and Trade 1027 Budapest, Bem rakpart 47 — Ministry of Finance 1051 Budapest, József nádor tér 2-4.
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	24.10.2022
Číslo pomoci	SA.100463

Členský štát	Holandsko
Región	
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Subsidieregeling stimulerend modal shift van weg naar water of van weg naar spoor
Právny základ	Regulation of the Minister of Infrastructure and Water Management laying down rules for the Subsidy incentive scheme for modal shift from road transport towards inland water or rail transport 2022 (notified as a draft)
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Koordinácia dopravy
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 22 500 000 EUR
Intenzita	50,0 %
Trvanie	25.10.2022 – 1.1.2026
Sektory hospodárstva	Vnútrozemská nákladná vodná doprava, Nákladná železničná doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Connekt Foundation Ezelsveldlaan 59, Delft
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	21.11.2022
Číslo pomoci	SA.104081
Členský štát	Rakúsko
Región	
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Förderungsgebietskarte Österreich 2022 – 2027; Bevölkerungsplafond-Reserve und Gebiete des gerechten Überganges
Právny základ	Beschlüsse der Landesregierungen und Beschluss der Stellvertreter-Kommission der Österreichischen Raumordnungskonferenz (ÖROK) vom 30. September 2021
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Regionálny rozvoj (vrátane územnej spolupráce)
Forma pomoci	

Rozpočet	Celkový rozpočet: 360 000 000 EUR
Intenzita	15,0 %
Trvanie	do 31.12.2027
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Österreichische Raumordnungskonferenz (ÖROK) A – 1010 Wien, Fleischmarkt 1
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	17.11.2022
Číslo pomoci	SA.104358
Členský štát	Taliansko
Región	
Názov (a/alebo názov príjemcu)	TCF: Fund for the support of enterprises affected by the Ukrainian crisis
Právny základ	Fondo per il sostegno alle imprese danneggiate dalla crisi ucraina
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Náhrada škôd spôsobených prírodnými katastrofami alebo výnimočnými udalosťami
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 120 000 000 EUR Ročný rozpočet: 120 000 000 EUR
Intenzita	
Trvanie	do 31.12.2022
Sektory hospodárstva	ŤAŽBA A DOBÝVANIE, PRIEMYSELNÁ VÝROBA, DODÁVKA ELEKTRINY, PLYNU, PARY A STUDENÉHO VZDUCHU, DODÁVKA VODY; ČISTENIE A ODVOD ODPADOVÝCH VÔD, ODPADY A SLUŽBY ODSTRÁNŔOVANIA ODPADOV, STAVEBNÍCTVO, VEĽKOOBCHOD A MALOOBCHOD; OPRAVA MOTOROVÝCH VOZIDIEL A MOTOCYKLOV, DOPRAVA A SKLADOVANIE, UBYTOVACIE A STRAVOVACIE SLUŽBY, ČINNOSTI V OBLASTI NEHNUTEĽNOSTÍ, INFORMÁCIE A KOMUNIKÁCIA, Činnosti v oblasti nehnuteĽností, ODBORNÉ, VEDECKÉ A TECHNICKÉ TESTOVANIE A ANALÝZY, ADMINISTRATÍVNE A PODPORNÉ SLUŽBY, VEREJNÁ SPRÁVA A OBRANA; POVINNÉ SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE, VZDELÁVANIE, ZDRAVOTNÍCTVO A SOCIÁLNA POMOC, UMENIE, ZÁBAVA A REKREÁCIA, OSTATNÉ ČINNOSTI, ČINNOSTI DOMÁCNOSTÍ AKO ZAMESTNÁVATEĽOV; NEDIFERENCOVANÉ ČINNOSTI V DOMÁCNOSTIACH PRODUKUJÚCE TOVAR NA VLASTNÉ POUŽITIE, ČINNOSTI EXTRATERITORIÁLNYCH ORGANIZÁCIÍ A ZDRUŽENÍ

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministero dello sviluppo economico Viale America, 201 – 00144 Roma
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	24.11.2022
Číslo pomoci	SA.104492
Členský štát	Taliansko
Región	Taliansko
Názov (a/alebo názov príjemcu)	TCF: Exemption from the contribution paid by employers
Právny základ	Esonero dal contributo addizionale
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Náprava vážneho narušenia hospodárstva
Forma pomoci	Iné formy daňovej úľavy
Rozpočet	Celkový rozpočet: 34 400 000 EUR Ročný rozpočet: 34 400 000 EUR
Intenzita	
Trvanie	do 31.12.2022
Sektory hospodárstva	POLNOHOSPODÁRSTVO, LESNÍCTVO A RYBOLOV, Výroba dreva a výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prúteného materiálu, Výroba ostatných porcelánových a keramických výrobkov, Výroba motorových vozidiel, návesov a prívesov, Výroba potravín, Výroba chemikálií a chemických produktov
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	MINISTERO DEL LAVORO E DELLE POLITICHE SOCIALI Via veneto, 56 – 00187 – Roma
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	14.11.2022
Číslo pomoci	SA.104717
Členský štát	Litva

Región	Litva
Názov (a/alebo názov príjemcu)	The measure „Subsidies to Enterprises Operating in Highly Affected Sectors to Mitigate the Effects of Energy Price Increase“
Právny základ	Draft Resolution of Government of the Republic of Lithuania “On the Approval of the Description of the Procedure for the Allocation of Funds and Administration of the Measure „Subsidies to Enterprises Operating in Highly Affected Sectors to Mitigate the Effects of Energy Price Increase“
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Náprava vážneho narušenia hospodárstva
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 30 000 000 EUR Ročný rozpočet: 30 000 000 EUR
Intenzita	
Trvanie	do 28.12.2022
Sektory hospodárstva	Dobývanie kovových rúd, Výroba textilu, Výroba odevov, Výroba dreva a výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prúteného materiálu, Výroba papiera a papierových výrobkov, Výroba koksu a rafinovaných ropných produktov, Výroba chemikálií a chemických produktov, Výroba ostatných nekovových minerálnych výrobkov, Výroba a spracovanie kovov
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministry of the Economy and Innovation of the Republic of Lithuania Gedimino Ave. 38, 01104 Vilnius, Lithuania
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky

(2022/C 461/02)

Dátum prijatia rozhodnutia	27.10.2022
Číslo pomoci	SA.103312
Členský štát	Nemecko
Región	
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Bund: Richtlinie zur Förderung der Einstellung der Fangtätigkeit im Fischereisektor im Rahmen der Umsetzung der Brexit-Anpassungsreserve (BAR)
Právny základ	Richtlinie zur Förderung des Fischereisektors im Rahmen der Umsetzung der Brexit-Anpassungsreserve – vorübergehende Stilllegung von Fischereifahrzeugen
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Rybolov a akvakultúra
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 12 000 000 EUR
Intenzita	100,0 %
Trvanie	21.9.2022 – 31.12.2022
Sektory hospodárstva	Morský rybolov
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministerium für Landwirtschaft und Umwelt Mecklenburg-Vorpommern; Paulshöher Weg 1, 19061 Schwerin — Niedersächsisches Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz Calenberger Str. 2, 30169 Hannover
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	28.10.2022
Číslo pomoci	SA.103992
Členský štát	Francúzsko

Región	
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Modification des régimes d'aides: SA.37502 (2013/N), SA.39618 (2014/N), SA.39677 (2014/N), SA.41595 (2015/N), SA.41735 (2015/N), SA.43200 (2015/N), SA.44092 (2016/N), SA.45103 (2016/N), SA.45273 (2016/N), SA.49407 (2017/N), SA.50627 (2018/N), SA.51768 (2018/N), SA.53500 (2019/N), SA.55052 (2019/N), SA.56365 (2020/N), SA.63533 (2021/N). – Prolongation des régimes au 31 décembre 2023, augmentation de budget du régime SA. 45273
Právny základ	Titres du Code général des collectivités territoriales (CGCT) relatifs aux interventions économiques des collectivités territoriales Articles L.123-1, L.156.4 et D.156-7 à D.156-11 du Code forestier Décret n° 2015-1282 du 13 octobre 2015 relatif aux subventions accordées par l'Etat en matière d'investissement forestier Décret n° 2015-1283 du 13 octobre 2015 relatif aux subventions accordées par l'Etat en matière d'investissement dans les équipements visant à l'exploitation forestière, aux travaux sylvicoles et à la production de plants forestiers Décret n° 2021-54 du 22 janvier 2021 instituant un régime d'aide en faveur du renouvellement forestier dans le cadre du plan de relance de l'économie Arrêté du 26 octobre 2015 relatif aux subventions de l'Etat accordées par le Fonds stratégique de la forêt et du bois en matière d'investissement dans les équipements visant à l'exploitation forestière, aux travaux sylvicoles et à la production de plants forestiers Arrêté du 26 octobre 2015 relatif aux subventions de l'Etat accordées en matière d'investissement forestier par le Fonds stratégique de la forêt et du bois
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Pol'nohospodárstvo; lesné hospodárstvo; vidiecke oblasti
Forma pomoci	
Rozpočet	
Intenzita	
Trvanie	12.8.2016 – 31.12.2023
Sektory hospodárstva	POĽNOHOSPODÁRSTVO, LESNÍCTVO A RYBOLOV
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministère de l'Agriculture et de la Souveraineté alimentaire 3, rue Barbet de Jouy 75007 PARIS
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôvernú informáciu, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	25.10.2022
Číslo pomoci	SA.104023

Členský štát	Spojené kráľovstvo
Región	NORTHERN IRELAND
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Northern Ireland Agri-Food Investment Scheme (AFIS)
Právny základ	The Industrial Development (Northern Ireland) Order 1982 (www.legislation.gov.uk/nisi/1982/1083/contents) The Industrial Development (Northern Ireland) Act 2002 (www.legislation.gov.uk/nia/2002/1/contents), The Northern Ireland Act 1998 Article 24 (www.legislation.gov.uk/ukpga/1998/47/section/24)
Druh opatrenia	Schéma pomoci
Účel	Investície do spracovania a odbytu
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: 0 GBP
Intenzita	20,0 %
Trvanie	1.1.2023 – 31.12.2025
Sektory hospodárstva	Pestovanie plodín a chov zvierat, poľovníctvo a služby s tým súvisiace
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Invest NI 1 Bedford Street, Belfast BT2 7ES
Ďalšie informácie	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<https://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK